



## Organ c. k. Towarzystwa rolniczego Krakowskiego.

**Prenumerata** wraz z przesyłką pocztową wynosi: w państwie austriackim rocznie 6 złr. w. a., półrocznie 3 złr. w. a., w W. ks. poznańskim i całym państwie niemieckim rocznie 12 marek półrocznie 6 marek; w Królestwie polskim rocznie 6 rubli, półrocznie 3 ruble. Pojedynczy numer 12 ct. w. a. Cena inseratu od miejsca wiersza dwułamowego dla członków Towarzystw okręgowych, prenumerujących „Tygodnik“ 4 centy, dla wszystkich innych 8 centów.

„Tygodnik Rolniczy“ wychodzi w sobotę każdego tygodnia. Niefrankowanych listów nie przyjmuje się. Reklamacje nieopieczetowane nie podlegają opłacie pocztowej. Manuskrypta winne być opatrzone podpisem autora; nieumieszczonych nie zwraca się. Zamówienia na „Tygodnik“, ogłoszenia, oraz wszelkie artykuły, przyjmuje Redakcja i Administracja „Tygodnika“, przy ulicy Garncarskiej Nr. 5.

**Treść:** Sprawozdanie z posiedzenia Komitetu. — Obraz czynności Tow. rol. okręg jasielskiego. — Ze stacyi doświadczalnych. — Przyczyny rozmaitej jakości mleka. — Rozmaitości. — Piśmiennictwo rolnicze. — Oznajmienia. — Wiadomości handlowe. — Ogłoszenia.

### SPRAWOZDANIE z posiedzenia Komitetu Tow. rol. krakowskiego odbytego dnia 22 marca b. r.

Na posiedzeniu tem powziął Komitet następujące uchwały:

1. Dążąc do załatwienia wniosku przekazanego Komitetowi przez Zgromadzenie Ogólne Towarzystwa rol. w sprawie kształcenia gospodyń wiejskich, uchwalono zaprosić do narady z sekcją administracyjną p. Szybalskiego jako wnioskodawcę i p. Göttlicha, dyrektora seminarium żeńskiego.
2. Celem dalszego zajęcia się sprawą utworzenia składów zbożowych, postanowiono utworzyć stałą ankietę i zaprosić do niej: reprezentantów kolei pp. nadinsp. Elsnera, Koloszwarego i Kłosowskiego, pp. dyrektora Henryka Kieszkowskiego, dra Faustyna Jakubowskiego, dra Żywickiego i hr. Scipiona. Z Komitetu mają wejść w skład tej ankiety pp. Wiceprezisi Homolacs i Struszkiewicz, oraz członkowie sekcji administracyjnej pp. Adam Jędrzejowicz, Jan hr. Stadnicki i Anfon hr. Wodzicki.
3. Na zapytanie Rady m. Krakowa w kwestyi zaprowadzenia targów w Świątnikach, oświadczył się Komitet za przyzwoleniem na nie.
4. O poleconej przez Ministerstwo broszurce w sprawie weterynaryjnej postanowiono zawiadomić Towarzystwo roln. okręgowe.
5. Wskutek podania Tow. roln. okręg. rzeszowskiego o udzielenie subweneyi na wykłady ogrodnicze w tym powiecie, postanowiono przeznaczyć na ten cel 50 złr. z kwoty 250 złr., nie wydanej dotychczas na wykłady o rybactwie.
6. Żądane przez Ministerstwo szczegółowe sprawozdanie z użycia subweneyi wraz z przedstawieniem osiągniętych skutków w ostatnich pięciu latach, powierzono p. inspektorowi Massalskiemu, celem zestawienia wszelkich dat i wykazów.
7. W sprawie przeniesienia obory zarodowej z Nieprześni do Staromieścia, postanowiono, by zamiast buhajka wątpliwego pochodzenia pod względem czystości rasy, przyjąć albo krowę zwaną „Kropka“, lub też kwotę 311 złr., która przeznaczoną była na zakupno innego buhaja.
8. Przychylono słę do życzenia p. Rudzińskiego, by zakupno bydła rasy oldenburskiej przeznaczonego do założenia nowej obory zarodowej, odroczyć do połowy maja b. r.
9. Postanowiono wnieść podanie do Namiestnictwa o poparcie starań celem przyspieszenia sankeyi ustawy rybackiej.
10. Celem ułożenia systematycznych podziałów rzek i ich zarybienia, uchwalono rozesać okólnik do Towarzystw rol. okręg., żądając wyjaśnień co do przepływu wód bieżących w ich okręgach.



11. Postanowiono prosić Wydział krajowy, by w myśl §. 30 ustawy przyjął na siebie zarząd rybactwa i uczynił dotyczący wniosek do Ministerstwa rolnictwa.
12. Polecono sekcji rybackiej wypracowanie projektu rozporządzenia wykonawczego do ustawy rybackiej, dla przedłożenia go następnie Namiestnictwu.
13. Postanowiono udać się do Komitetu Tow. gosp. galic. z przedstawieniem pożytku zawiązania tamże sekcji rybackiej.
14. Komitet przystąpił do zdania wyrażonego przez Towarzystwo rybackie, iż najlepszym użyciem subwencji udzielonej przez Sejm w kwocie 1300 złr. będzie kształcenie nauczycieli w tym zawodzie.
15. W końcu uchwalono, iż stałe posiedzenia Komitetu odbywać się mają w pierwszy wtorek na początku każdego miesiąca w ten sposób, by we wtorek po południu odbywały się narady sekcji, we środę zaś przed południem, a w razie potrzeby i po południu posiedzenie Komitetu. Członkowie sekcji uwiadomieni zostaną każdorazowo, czy wpłynął materiał wymagający rozpatrzenia i odpowiedniego przygotowania wniosków do uchwał Komitetu.

Na zgromadzenie mające odbyć się w Białym w d. 4 kwietnia b. r. celem zawiązania nowego Tow. rol. okręg. ma się udać Prezes lub jeden z Wiceprezesów Tow. rol. krakowskiego.

Następne posiedzenie Komitetu odbędzie się stosownie do powziętej uchwały, w pierwszy wtorek t. j. dnia 5 kwietnia b. r.

### Obraz czynności

#### Tow. rol. okręg. jasielsko-gorlicko-krośnieńskiego w roku 1886.

Ogólne Zebrania odbyły się 11 lutego, 19 czerwca i 27 listopada. Posiedzenia Wydziału były 11 stycznia, 14 kwietnia, 22 maja, 24 lipca i 2 września.

1. Wezwano prezesów Rad powiatowych o zbieranie materiałów dowodowych o nadużyciach urzędów podatkowych.
2. Delegowano członka Wydziału na posiedzenie do Tarnowa, celem rozpatrzenia się w sprawie założycie się mającej spółki rolniczej.
3. Wybrano sekcję rolniczą, rolniczo-ekonomiczną, łąkową, ekonomiczną i chemiczno-gospodarską.
4. Wydziałowi na dniu 11 lutego polecono rozpatrzenie się w potrzebie utworzenia spółki akcyjnej ratunkowej dla Poznańskiego.
5. Postanowiono przesłać przez Radę pow. w Krośnie 50 złr. oddać na szkołę koszykarską W. Głuszkiewiczowi, jako kierownikowi tej szkoły, oraz pożyczyć tejże 200 złr. z pieniędzy Towarzystwa, na poparcie wyrobu słomianek na flaszki.

6. Starać się u Wydziału krajowego o założenie szkoły i warsztatu tkackiego w Jasle.
7. Wniesiono podanie o ustanowienie stacyi ogierów w Frysztaku.
8. Rozpoczęto starania o urządzenie jarmarków na konie rasy poprawnej w Jasle.
9. Uchwalono w sprawie melioracji przedstawić potrzebę przeprowadzenia osuszenia gruntów włościańskich w Warzycach, Hankówce i Brzyszczkach.
10. Uchwalono premiować na wystawach okręgowych tylko krowy z cielętami, roczne i dwuletnie jałówki, na podstawie poświadczenia przez wójta złożonego, potwierdzającego, iż bydlę jest hodowli wystawcy.
11. Przystąpiono z udziałem 50 złr. do spółki rolniczej w Tarnowie.
12. Uchwalono, stosownie do orzeczenia w tej mierze Wydziału, zakupywać narzędzia i dla większej zachęty członków losować takowe, albo na walnem Zebraniu, lub też przy premiowaniu bydła.
13. Starano się o uzyskanie poparcia w zaprowadzeniu hodowli jedwabnika.
14. Zakupiono trzy buhaje z pieniędzy subwencyjnych z dodaniem do tej sumy 338 złr. 45 z pieniędzy Tow. okręg.
15. Podano o przeniesienie stacyi ogierów z Kowalów do Jasła i o zmianę rozporządzeń co do puszczania tychże.
16. Podano do Rady powiatowej w Jasle, by poruszyła myśl otworzenia linii kolejowej między Jasłem a Tarnowem.
17. Po wznowieniu wniosku z lutego, rozpoczęcia akcji ratunkowej w Poznańskim, uchwalono przystąpić do takowej.
18. Zaprenumerowano dla Tow. *Encyklopedyę rolniczą*.

Sekretarz:

*Stefan Dembiński.*

## ZE STACYJ DOŚWIADCZALNYCH

podał

*Dr. J. Michałowski.*

### Jaki dochód przynosi uprawa traw na nasienie?

Tutejsza (Hohenheimska) stacya oceny nasion postanowiła zbierać liczebne materiały, w celu rozstrzygnięcia pytania, jaki dochód przynosi uprawa traw pastewnych na nasienie, a to dla zachęcenia rolników do tej gałęzi produkcji. W tym celu, rozpoczęto wiosną r. 1885 posiewy na zagonkach mniej więcej 8 i 16 kw. metrów, wśród nader niekorzystnych okoliczności.

Ziarno do siewu użyte, przeważnie z dzikich roślin zebrane, było wprawdzie niemal absolutnie czyste i odznaczało się możliwie wysoką siłą kiełkowania, lecz z powodu nawału innych naglących prac, stanowiących wła-



ściwe zadanie stacyi, siewy uskutecznił dopiero w połowie kwietnia, podczas kiedy początek marca najwłaściwszą do ich wykonania był porą.

Grunt, na którym trawy rosły, należy do najgorszych kawałków hohenheimskiej majątności i pod chemicznym i fizykalnym względem do tego rodzaju hodowli jest niestosowny. Jest to ciężka glina, zlewająca się w czasie wilgotnym, zaś w czasie posuchy spiekająca się i tworząca szerokie szpary, uboga w roślinne pokarmy i w dodatku pełna nasion najrozmaitszych chwastów i korzeni powoju, oraz ostu polnego.

Uprawa kamienistej roli dla delikatnych nasion była również niedostateczną. Ogród stanowił do r. 1881 szkółkę drzew leśnych; po przeniesieniu zaś wydziału leśnego z Hohenheimu do Tybingi, pozostawał do roku 1884 w zupełnym zaniedbaniu i prawie bez dozoru. W roku, wysiew traw poprzedzającym, usunięto drzewka i posadzono ziemniaki na mierzwi. Mimo tego przedplonu i starannego jego okopywania, pozostało w ziemi tyle chwastów, że w oczekiwaniu uporeczywej z nimi walki wypadło wysiać trawy bez wszelkiej rośliny ochronnej, a to w 20centy-

metrowe, dla delikatniejszych gatunków zbyt szerokie rzędy, aby jak najwcześniejsze pielienie i motyczkowanie zagonków umożliwić. Młode i nieosłonięte trawki zaskoczyła długa posucha w lecie 1885 r. Z natury już rzadkie siewy przeredziły się jeszcze więcej i przez to powstały zupełnie puste miejsca, szczególnie w owsiku złotym, kostrzewie owezej i różnolistnej wiklinie gajowej, a także na jednym zagonku wikliny łąkowej i szorstkiej.

Jeden zagonek grzebienicy i trawę kupkową wysiano dopiero w połowie sierpnia, skutkiem czego też normalnego plonu wydać one nie mogły. Następnego lata spadły w samym czasie kwitnienia traw ulewne deszcze, które od końca maja, przez cały czerwiec i pierwsze dni lipca z małemi przestankami blisko 6 tygodni trwały. Trawy więc, ani się dostatecznie zapłodnić, ani nasienia osadzić i wykształcić nie mogły.

Mimo tylu nieprzyjaznych okoliczności, szkółka w pierwszym roku użytkowania średnio-dobre wydała zbiory, które z powodu nierównej wielkości zagonków i dla lepszego przeglądu w poniższej tablicy na obszar jednego hektara pobliczano.

Gatunek	zbiór na 1 hektar obliczony kilog.				p r o c e n t		jakość ziarna, procent			war. pieniąż. ziar.	
	zielona pasza (potrawy).	słoma	plewy	oczyszczzone ziarno	ziarno	plewy	czystość	siła kielkowania	wartość użytkowa	1 klg. fen.	za sprzęt z 1 hektara marki
rajgras angielski . . . . .	4815	3864	234	632	73,00	27,00	97,91	91,00	89,19	38	240,16
rajgras włoski . . . . .	12289	7723	491	1187	71,22	28,77	99,21	91,50	90,78	43	510,41
rajgras francuski . . . . .	12377	5736	98	255	72,24	27,76	93,87	88,50	83,07	142	362,10
kostrzewa łąkowa . . . . .	7396	6037	190	810	80,99	19,01	99,07	89,75	88,91	152	1231,20
kostrzewa owcza . . . . .	—	2380	342	728	68,04	31,96	97,90	88,50	86,64	120	873,60
kostrzewa różnolistna . . . . .	4691	5260	308	531	63,30	36,70	96,80	80,50	77,28	120	637,20
trawa kupkowa . . . . .	4876	5272	60	230	79,18	20,82	96,96	92,50	89,69	157	361,10
grzebenica kłosowata . . . . .	—	949	62	180	74,38	25,62	98,64	83,87	82,73	150	270,00
wiklina łąkowa . . . . .	3199	3270	118	724	85,99	17,01	96,96	83,25	80,05	140	1013,60
wiklina szorstka . . . . .	—	2298	176	409	69,92	30,08	90,62	84,14	76,21	150	613,50
wiklina gajowa . . . . .	—	2327	156	375	70,62	29,38	98,87	83,25	82,31	120	450,00
brzanka łąkowa . . . . .	—	9962	228	567	71,32	28,68	99,17	89,25	88,51	55	311,85
owsik { pierwszy zbiór . . . . .	—	2081	—	255	—	—	85,40	67,12	57,32	300	785,40
złoty { drugi zbiór . . . . .	—	1158	—	34	—	—	44,71	30,00	13,41	60	
mietlica biała . . . . .	—	8049	518	449	46,43	53,57	95,72	82,75	79,21	80	359,20
trawa miodowa . . . . .	15066	6453	—	1026	—	—	95,65	42,00	40,17	35	359,10
stokłosa wyniosła . . . . .	8827	6951	542	1382	71,83	28,17	98,49	87,25	85,93	24	331,68

Hektar powyższemi gatunkami traw obsiany byłby średnio wydał 610-87 kg. znakomicie oczyszczonego ziarna. Trzeciego i czwartego roku po wysiewie plon bez ponoszenia znaczniejszych nakładów bezwątpienia się zwiększy. To samo, co w ogrodzie, może mieć miejsce i na polu. Potrzeba bowiem tylko jesienią, po skoszeniu potrawów, ruń potrząsnąć przegniłym obornikiem, przez co trawy nie tylko się wzmocnią, ale nawet zagęszczą. Przy sprzęcie bowiem wykrusza się zawsze znaczna ilość najdroższego ziarna, które powschodzi, pod mierzwą znajdzie osłone przed zimą i powstałe mniejsze luki zapełni.

Potraw, doskonała słoma niektórych gatunków i plewy pokryją pierwszy wydatek za siew i pracę w roli, a sprzędź nasion, o których zbyt na długie lata obawiać się nie potrzeba, stanowić będzie wysoką rentę gruntową.

Przez zwiększenie hodowli nasion, rozszerzy się w ogóle uprawa roślin pastewnych, bez których dostatku każde gospodarstwo kuleć musi; dalej uniknie się nasion „importowanych“, znacznie droższych od swojskich, a o których nieprzydatności dla naszych klimatycznych stonków kilkakrotnie się przekonano.

Poprzestając na tej wzmiance, o niższej wartości sprowadzonych nasion traw uważam sobie za obowiązek



ostrzedz rolników przed płaceniem za nie owych wysokich cen, jakie pisma rolnicze z rynków niemieckich podają. W Poznaniu i Wrocławiu, według sprawozdań „Ziemianina“ i „Deutsche landw. Presse“, notują na giełdzie za rajgras angielski i włoski „sprowadzany“ prawie podwójną cenę, jak za „sprzątany w Niemczech“, a francuski zawsze jest „oryginalny“.

Podobna giełdowa manipulacja nie da się niezem usprawiedliwić; bo w jaki sposób rozróżnić czyste ziarno oryginalne od swojskiego? Mietlicę, wikliny, brzanę łąkową amerykańskiego pochodzenia można wprawdzie prawie zawsze i na pierwsze wejście odróżnić od europejskich, lecz gdyby nawet dostawiono świadectwo oryginalności rajgrasów, to jeszcze nie zasługują one na wyższą od swojskich nasion cenę. Albowiem na dobroć nasion traw nie wpływa bynajmniej ich pochodzenie z krajów o klimacie łagodniejszym od naszego, lecz rzeczywista ich jakość, t. j. stopień czystości, świeżość, dorodność i łączący się z nią wysoki ciężar objętościowy, nareszcie wysoka siła kiełkowania. Jeżeli nasiona swojskie, temi samymi, co obce, odznaczają się przymiotami, a w dodatku są tańsze, to bezwarunkowo na pierwszeństwo przed obcymi zasługują. Te przymioty może im i nasz rolnik, tak samo jak angielski, francuski lub amerykański nadać, przez gruntowne oczyszczenie, gatunkowanie i wprowadzenie do handlu tylko przednich gatunków. Wtedy nie zachód i południe, ale wschód opanuje trawami rynki środkowo-europejskie.

Czyszczenie nasion odstrasza niejednego rolnika od hodowli traw na ten cel, a przecież daje się ono doskonale wykonać, nawet bez kosztownych maszyn — wprawna ręka, szufła i stosownymi siłami. Specjalne maszyny oplacają się tylko przy większych ilościach ziarna. Mniejsze zaś ilości uwalnia się najpierw grabiami i sitem o szerokich okach od kawałków słomy i większych grudek ziemi, następnie zaś większe ziarna, do których należą rajgrasy, kostrzewa łąkowa i stokłosa, wieje się kilkakrotnie szufłą, dopóki się nie otrzyma takiego stosunku ziarna do plewy, jaki w odnośnej rubryce zawiera tablica. Gdyby przy wianiu zaszła potrzeba wywołania większego prądu powietrza, ustawia się naprzeciw robotnika wialnię i wprowadza ją w ruch, przez co plewy i nikle ziarna łatwiej do poślądu się dostaną.

Po pierwszym przewianiu całego zasobu odmiana się grudki ziemi i kamyki, osiewa z piasku i oznacza numerem I. Po odłączeniu poślądu, wieje się resztę raz jeszcze, tworzy znowu nr. I i dołącza go do poprzedniego; tę część przeznaczają się na sprzedaż i na obsianie szkółki nasiennej. Od pozostałej części, stanowiącej nr. II, odłącza się pośląd, nr. II przesiewa sitem i przeznaczają go na mięszanki. Sam pośląd uwalnia się od plewy i rozsiewa na łąki, jeżeli nie zawiera zbyt wiele ziarn chwastów.

Nasiona średniej i małej objętości wymagają przy ręcznym czyszczeniu nieco więcej uwagi i pracy. Do średnich zaliczam trawę kupkową, kostrzewę owezą, czer-

woną, różnolistną i grzebienicę. Przy tych gatunkach trzymają się po wymłóceniu dwa lub więcej ziarenek w pierwotnych kłoskach. Dla ich rozłączenia trzeba je przecierać przez druciane sita, w których na długość 1 centymetra przypada sześć otworków. Do tarcia można z korzyścią użyć krótko przyszytych i niezbyt gęstej szczotki ręcznej z włókna kokosowego. Po przetarciu dopiero można je wiać, gatunkować i osiewać z pyłu i piasku, jak nasiona większe.

Mniejsze nasiona, do których należą gatunki wikliny, mietlicy i owsik, przeciera się najpierw przez te same sita, dla odłączenia od nich kawałków słomy. Następnie bierze się sito gęstsze, w którym na długość jednego centymetra dziewięć oczek przypada. Za pomocą tego sita odłączy się te włoski od wikliny łąkowej i szorstkiej, któremi się jedno ziarno trzyma drugiego, tak, że powstają duże kłęby, nie pozwalające ani wiać, ani rozsiać ziarna.

Ziarnka mietlicy uwolni się tem sitem od zewnętrznych i po części od wewnętrznych plew, kłoski owsika rozetrze się na pojedyncze nasionka i przyłamię się ich delikatne ości. I tymotkę można, zamiast kilkakrotnego młócenia ziarna dla uwolnienia ich od zewnętrznej plewy, przez to sito przecierać. Następnie wieje się wszystkie, prócz owsika, gatunkuje i osiewa sitami mającymi 17 oczek na długość jednego centymetra.

Najtrudniejsza sprawa z owsikiem, trawą miodową i wyczyńcem. Tych, dla lekkości ziarna, nietylko wiać, ale nawet ani opelać na kopaneczkach bez znacznej straty ziarna nie można. Od trawy miodowej dałoby się wprawdzie plewy zupełnie oddzielić, lecz niska cena jej ziarna pracy tej nie zdoła opłacić. Jeżeli stan tych trzech ostatnich traw na polu był czysty, natenczas wystarczy odłączenie po omłóceniu od ziarna kawałków słomy i piasku, a i przy takim powierzchownym oczyszczeniu wartość ich użytkowa będzie zadawalniająca, jak to widzimy przy owsiku i trawie miodowej na naszej tablicy.

Opisany tu sposób czyszczenia traw uskutecznią się najłatwiej i najdokładniej, gdy ziarna są doskonale suche; należy je przeto na słońcu na płachtach dosuszać. Pracę przecierania można powierzyć nawet mniej silnym dziewczynom lub starszym kobietom.

Cena za 1 kilogram oczyszczonego ziarna wymienionych w tablicy gatunków, zgadza się z przeciętną ceną, jaką wirtembercy rolnicy ostatniej wiosny za te same nasiona daleko niższej wartości użytkowej płacili. Kilka gatunków traw, jak wikliny łąkowej i gajowej, owsika złotego, stokłosa, kostrzewy różnolistnej i grzebienicy, w sezonie 1885/6, ani rolnicy, ani kupecy do oceny nie przysłali, a to prawdopodobnie z tego powodu, że niską wartością użytkową, a wysoką ceną lat poprzednich rolnicy do nabywania tych gatunków się zniechęcili, a za ich przykładem poszli i kupecy. Dla tych gatunków przyjąłem w tablicy w każdym razie ceny przystępne, jakie te nasiona przy podanej tam czystości i sile kiełkowania rzeczywiście są warte. Dowodem tego np. owsik złoty, za którego 1



kilo czystego i kielkującego ziarna 8 marek żądają. Po długiej tej cenie należałoby przyjąć dla 255 kg. owsika, posiadającego 57.32% wartości użytkowej, wartość 1168 marek, za 34 kilo drugiego zbioru marek 36, zatem dochód z hektara = 1204 marki, podczas gdy w tabelicy na 785 marek jest on oszacowany. Średnio hektar za samo ziarno w pierwszym roku użytkowania byłby przyniósł 544 marki 38 fen. brutto.

Powyższe doświadczenia nastroją mi jeszcze następujące uwagi:

Brzanka łąkowa, do wysiewu użyta, była to mieszanina tego ziarna z wikliną spłaszczoną (*Poa compressa*) amerykańskiego pochodzenia. Przy znacznej dostawie, sprzedano ją jako wiklinę szorstką po 75 marek za 50 kilo. Po wykazaniu omyłki przez stacyą, odbiorca przyjął to ziarno po 35 marek za 50 kilo, równając jego wartość z wartością kostrzewy owczej, za którą przy wzmiankowanej dostawie tyle właśnie płacił. Stacya zaś zaopiniowała, że wiklina spłaszczona, mimo znacznej zawartości brzanki, ani 25 marek, t. j. ceny za brzanke płaconej, nie warta i zdanie to doświadczeniem w ogrodzie stwierdzone zostało. Wiklina spłaszczona jest bowiem niską trawką, o twardej słomie, pokrytej niewielu krótkimi listkami. Ani jakością, ani wydajnością na uprawę nie zasługuje i zdolna tylko, podobnie jak perz, podziemnymi rozłogami rolę zanieczyścić. Ziarna z niej nie zebrano żadnego i z powodu rzadkiego stanu plon z brzanki wypadł nisko.

Rajgras angielski, który tu wysiano, pochodził z towaru, który pod nazwą „*Lolium perenne tenue*“ po 40 marek za 50 kilo sprzedano. Przy doświadczeniu w ogrodzie nie zdołaliśmy w roślinach tych żadnego osobliwszego odkryć przymiotu, dla któregoby rzekoma ta odmiana podwójnej była warta ceny, co zwyczajny rajgras angielski. Przeciwnie i tu plon był mały, z którego to powodu ten i brzanke obsiany zagonek zaraz po spręczeniu skopano. Małą ilość potrawu z rajgrasu angielskiego zebrano w pierwszym roku, brzanka z wikliną nie wydały żadnego potrawu.

Równą cenę, co za powyższy rajgras, zapłacił tenże odbiorca za inną odmianę rajgrasu angielskiego, oznaczonego nazwą „*Lolium pratense ramosum*“. Odmianę tę napotykałem kilkakrotnie dziko rosnącą nad rowami, z których szlam wyrzucono i zebrawszy stąd próbkę ziarna, wysiałem je w doniczce w dobrą ogrodową ziemię, a gdy roślinki podrosły, wysadziłem je z doniczki na ogród, w rolę ze znaczną ilością dobrego kompostu zmieszaną. Mimo że rośliny zbyt kornie były odżywiane, bo im i wilgoci nie brakło, to jednak w następnym roku ani jedno źdźbło nie wydało rozgałęzionego kłosa, jakie miały rośliny macierzyste. Odmiany rajgrasu angielskiego zdają się więc być niestałe i dla rolnika nie mają żadnej osobliwszej wartości.

Rajgras włoski wydał w drugim roku po wysiewie dwa zbiory ziarna, które w drugim razie dorodniejsze nawet było niż w pierwszym. Tak samo i owsik po żniwie prędko odrósł i zakwitł, jednakże drugi plon był nie-

znaczny i ziarno nikłe, przeto na większym obszarze korzystniejby było potraw owsika zebrać na siano, a nie czekać na dojrzewanie ziarna. Dwa sprzęty ziarna wydała także wiklina gajowa, która lepszą się być wydaje, niż utrzymują o niej autorowie dzieł rolniczych. Opiera się ona bowiem doskonale wpływem powietrza, szybko odrasta i dużo ma przyziemnych liści, co ją na pastwisko w mieszankach bardzo przydatną czyni. Na tabelicy podany tylko zbiór pierwszy, ponieważ drugiego nie ważono wcale.

(Z „*Gazety rolniczej*“.)

## Przyczyny rozmaitej jakości mleka.

Wiadomem jest ogólnie, że mleko rozmaitych obór, a nawet pojedynczych krów ociełonych jednocześnie, różni się jakością swoją tak dalece, iż przy dobrze urządzonych spółkach mlecznych oznaczoną być musi odrębnie dla każdego dostawcy wartość przysyłanego nabiału, stosownie do jego gęstości i zawartości tłuszczu.

Przyczyny tej różnicy zależne są tak od organicznej właściwości pewnej rasy lub osobnika, jak również od składników paszy, którą krowy dostają.

Co do pierwszej, to lubo wybór pewnej rasy i osobników leży w naszej mocy, ze względu jednak na miejscowe stosunki, a szczególnie na sposób zbytu mleka, nie zawsze kierować się możemy uwagą na gęstość mleka, gdyż bezwzględna ilość jego jest nieraz czynnikiem o wiele dla nas ważniejszym.

Co do paszy, rzecz się przedstawia zupełnie odmiennie. Pominąwszy już ogólne i oddawna znane przysłowie, że „krowa pyskiem się doi“, co wskazuje tylko na potrzebę obfitego żywienia. To składniki jej wywierają tak znaczny wpływ na jakość mleka, iż nieuwzględnianie ich przy żywieniu krow nie da się usprawiedliwić żadnymi względami i wypada zawsze na niekorzyść producenta, obniżając wartość nabiału. Prawdziwość tej zasady udowodnioną została rozlicznymi próbami, dla przypomnienia jej wszakże przytaczamy tu w streszczeniu niektóre ustępy z odpowiedzi p. Stefana Richtera, danej w „*Wiener land. Zeit.*“ na odnośne pytanie.

Podług ogólnie uznanej normy żywienia Wolfa z Hohenheimu, należy dawać krowom dojnym na dobę i 1000 kg. żywej wagi 24 kg. substancji organicznych, zawierających 2.5 kg. białka czyli proteinu, 12.5 kg. węglowodanów (*Kohlenhydraten*) i 0.4 kg. tłuszczu, co odpowiada stosunkowi żywności 1 : 5.4. Norma ta, stosowana do indywidualnej właściwości pojedynczych osobników i formy paszy, podlegać oczywiście może pewnym jeszcze zmianom, co nie narusza wcale zasadniczej jej podstawy.

Wytwarzanie się mleka pod względem ilości i jakości jego, tak jak i przetwarzanie się całego organizmu, zależnym jest u tej samej jednostki przedewszystkiem od ilości białka znajdującego się w paszy, którego zdolność łatwego przetwarzania się wpływa przy odpowiednim do-



stareczaniu go, tak na pomnożenie ilości mleka, jak i ulepszenie jakości tegoż, gdyż zawiera w sobie materiały do wytwarzania sernika, a nawet tłuszczu, który powstaje w znacznej mierze z węglowodanów wywięzujących się z rozkładu ciał białkowych. Im zatem strawniejszym i obfitszym jest białko podane w paszy, czyli im szybciej i w odpowiedniej mierze doprowadzonym jest do gruczołów mlecznych, tem szybciej i dokładniej następuje przemiana w nich, a zatem tem więcej wydziela się dobrego mleka; w tym jednak celu stosunek pożywcy paszy nie powinien przekraczać powyższej normy.

Krowy chude, żywione niedostatecznie, dają zwykle daleko rzadsze mleko jak krowy żywione normalnie, gdyż organizm pierwszych potrzebuje więcej tłuszczu dla własnego odżywienia, rozkład zaś materii w gruczołach mlecznych odbywa się powolnie i niedostatecznie, przez co i mleko jest więcej wodniste.

Zbytecznie wodnista pasza, pomnażając zawartość wody w arteryach, powoduje silniejsze wydzielanie się jej z mlekiem, jak to widzimy przy nadmiernem karmieniu krów wywarami, przyczem tłuszcz mleka spaść może aż do 1%, co sprawdzonym zostało w niektórych gorzelnianach w północnej Ameryce. Pewna więc ilość stałych części w paszy jest może więcej jeszcze konieczną dla wytworzenia dobrego mleka, aniżeli pożywna jej wartość, przyczem pomnożona ilość węglowodanów przyczynia się do zwiększenia zawartości cukru.

Pominąwszy wspomnianą na początku właściwość rasową i osobistą (indywidualną) pewnych osobników, która wyrobiła się przez wpływy paszy, klimatu, pochodzenia i hodowli, wspomnieć jeszcze należy o niektórych okolicznościach, mających znaczenie przy jednakowych nawet warunkach żywienia. Do tych należy najprzód sposób dojenia i wydajania krów. Przebieg w wytwarzaniu się mleka, jak również rozmaita gatunkowa ciężkość jego części składowych sprawia, iż najtłuszczej mleko wydziela się dopiero na końcu dojenia. Ciężkość i lepkość tej resztki jest przyczyną, iż dobytec jej trudniejszym jest i da się skutecznie, zdaniem p. Richtera, tylko za pomocą dojenia na krzyż, to jest, ciągnąc jednocześnie dójkę przednią z jednej, a tylną z drugiej strony, i tak na przemian. Liczne próby przekonały tego autora, że krzyżowe dojenie dawało prawie zawsze więcej mleka, najczęściej o  $\frac{1}{2}$ , wyjątkowo nawet o 1 litr przy każdym dojeniu tej samej krowy, zawartość zaś tłuszczu zwiększała się w takim razie o 1—2% podług objętościowego kremometru Chevalier'a. Dzieje się to zapewne z tej przyczyny, iż drażnienie gruczołów mlecznych, powodujące wytwarzanie większej ilości mleka, trwa przy krzyżowym sposobie dojenia, na każdej stronie dwa razy dłużej, aniżeli przy dojeniu najprzód jednej, a następnie drugiej strony wymienia. Wydając starannie do ostatka, zyskujemy nie tylko najtłuszczej część mleka, ale ułatwiamy rozwój i dalszą czynność gruczołów w wytwarzaniu większej ilości i lepszego mleka.

Czyste powietrze w stajni i temperatura stała około 15° wpływają niewątpliwie tak na ilość jak i dobroć mleka.

Wpływ wieku krowy i czasu od ocielenia, ma także swoje znaczenie, niezależne już od władzy człowieka. Cyfra rocznego udoju zwiększa się zwykle od pierwszego do siódmego ocielenia, poczem zaczyna znowu ubywać. Przeciwnie dzieje się z gęstością mleka. Że w lecie zawartość stałych części w mleku jest zwykle większą jak w zimie, przypisać należy pożywniejszej paszy zielonej, po części zaś silniejszej transpiracji u bydła. W ogóle można powiedzieć, że powiększenie aż do pewnych granic ilości mleka i ulepszenie jego jakości, zależnym jest w każdej miejscowości i przy wszelkich rasach lub pojedynczych osobnikach od stosownej i świadomej celu hodowli, oraz od odpowiedniego utrzymania i żywienia. Co do tego ostatniego warunku, pamiętać należy, iż zawartość wody w paszy i forma jej wpływa stanowczo na większą lub mniejszą wodnistość mleka i że obfite, do pewnych oczywiście granic, żywienie krów lepiej się opłaca, aniżeli zbyt szczupłe.

## ROZMAITOŚCI.

**Obniżenie taryfy przewozowej dla bydła rozplodowego** otrzymać można na wszystkich kolejach austriacko-węgierskich, przy wykazaniu się odnośnem świadectwem z ministerstwa rolnictwa lub odpowiednich władz politycznych. Świadectwo takie wystawione w austriackiej połowie monarchii służy także dla Węgier i odwrotnie.

**Próba z separatorem ręcznym Lawal'a** wyrobu firmy Karola Lenza i Spółki w Wiedniu odbyła się 26 stycznia b. r. w obecności pp. Ant. Wittmana i Hirschmanna, głównego redaktora oraz wydawcy gazety roln. wiedeńskiej. Skutek zadowolił najzupełniej świadków. Separator ten miał walec leżący poziomo, a lubo próba odbyła się z mniejszą ilością mleka, wykazała wszakże, iż przy użyciu pracy jednego tylko robotnika przerobić można w przeciągu godziny 150 litrów mleka, a stosownie do silniejszego lub powolniejszego obrotu uzyskać śmietanę najlepszej lub średniej tylko jakości. Jedynym błędem tej maszyny jest stosunkowo zbyt wysoka cena, wynosząca 360 złr., co też staje na przeszkodzie szybkiemu rozpowszechnieniu się jej w mniejszych gospodarstwach, tak, jakby na to zasługiwała.

**Ubezpieczenie przymusowe od ognia.** Sejm w Voralbergu uchwalił świeżo projekt, podług którego postanowionem zostało zaprowadzenie w tym kraju ubezpieczenia przymusowego wszelkich budynków, z działem dowolnego ubezpieczenia przedmiotów ruchomych.

**Odświeżenie sadzonek owocowych.** Zdarza się dosyć często, iż młode drzewka owocowe, sprowadzone z dalszej okolicy, tracą, mimo troskliwego opakowania, zbyt wiele wilgoci i wyglądają jakby uschnięte. Sadzenie ich w tym stanie nie przyniosłoby żadnej korzyści, gdyż us-



chłyby rzeczywiście w krótkim czasie. Dla ożywienia za-  
tem takich sadzonek, kopie się w świeżej ziemi ogrodow-  
wej rów na 40—50 cm. głęboki i stosownie długi, a  
włożywszy do niego drzewka przykrywa wyrzuconą mialką  
ziemią i polewa obficie wodą, jeżeli ziemia nie dosyć jest  
wilgotną. Po kilku dniach odzyskują sadzonki gładką,  
świeżą korę i wtedy dopiero sadzone być mogą w prze-  
znaczonym miejscu.

## Piśmiennictwo rolnicze.

**Trzoda chlewna.** Gustawa Heusé. Z trzeciego wy-  
dania francuskiego przełożyli Studenci Instytutu gospodar-  
stwa wiejskiego i leśnictwa w Nowej Aleksandryi (Pu-  
ławach). Z 49 drzeworytami w tekście.

Nowa ta praca wydana w r. b. świadczy o chlubnym  
kierunku młodzieży naszej w instytucie puławskim, która  
oprócz obowiązkowej pracy umie znaleźć czas i czynić  
najlepszy wybór, celem wzbogacenia piśmiennictwa na-  
szego rolniczego własnymi siłami i własnym nakładem,  
kryjąc swe nazwiska pod osłoną wspólnej pracy. Ostatnie  
to dzieło znalazło za granicą wielką wziętość, czego do-  
wodem trzecie jego wydanie w tak krótkim czasie. Trak-  
tuje ono wyczerpująco i z wielkim znawstwem kwestyę  
ras i hodowli trzody, przedstawia rozmaite sposoby tucze-  
nia i zużytkowania mięsa, zapoznaje czytelnika z najlepszą  
budową chlewów, objaśniając wszystko rycinami. Tłuma-  
czenie nie pozostawia nic do życzenia, tak co do jasności  
stylu, jak poprawności języka, a kończy się podaniem  
próby tuczenia świń rasy krajowej przez prof. Chłudziń-  
skiego, spisu stad zarodowych w kraju, o ile te doszły do  
ogólnej wiadomości, spisu książek dotyczących się hodowli  
trzody chlewnej i wreszcie spisu wydawnictwa studentów  
instytutu agronomicznego w Puławach.

Ten ostatni wykazuje następujące dzieła:

Gohren T. Dr.: Prawa natury w żywieniu zwie-  
rząt domowych gospodarskich. Cena 4 rub.

Krafft Dr.: Nauka organizacji gospodarstwa. Ce-  
na 1 rub.

Iwaniukow J. Główne zasady teorii polityki eko-  
nomicznej od Smitha do teraźniejszych czasów. Cena 1 rb.

Tuczewicz W.: Podręcznik do urządzenia lasów.  
Cena 1 rub.

Timiraziew K. prof.: Życie roślin.

Sprawozdanie z piśmiennictwa polskie-  
go w dziedzinie gospodarstwa wiejskiego.

## Oznajmienia.

### W sprawie wykładów wędrownych o sadownic- twie i pszczelnictwie

otrzymał Komitet Tow. rol. krak. następujące pismo:

W spełnieniu Wysokiego polecenia w czasie osobi-  
stego porozumienia się w dniach 24 i 25 lutego b. r. na

zgromadzeniu Towarzystwa roln. w Krakowie, mam za-  
szczyt przedłożyć niniejszem Wysokiemu Komitetowi spo-  
sób traktowania poruczonych mi wykładów wędrownych  
o sadownictwie i pszczelnictwie w wskazanych miejscowo-  
ściach zach. Galicyi.

Wykłady sadownicze ze względu na warunki i po-  
trzeby miejscowe będą się różnić co do treści: W miej-  
scowościach, gdzie już są sady większe, wykład odnosić  
się będzie przeważnie do sposobu zużytkowania i przero-  
bów owocu, przechowywania do właściwej pory jego doj-  
rzenia, zbytu w stanie świeżym jak i przerobionym, pod-  
niesienia rodzajności drzew owocowych, zaopatrywanie  
sądów w odpowiednie odmiany i gatunki owoców;  
słowem, staraniem wykładu będzie: wskazać, pouczyć i  
przekonać, o ile z sądów naszych już jako takich, dadzą  
się osiągnąć zyski większe, a o ile podwoić i potroić je  
można racjonalniejszą dalszą hodowlą.

W miejscach, gdzie sądów nie ma lub bardzo małe  
i nader rzadkie, a więc mieszkańcy z hodowlą drzew owo-  
cowych niewiele, lub wcale nie są obznajomieni, pierwszą  
rzeczą wykładu będzie zapoznanie z pielęgnowaniem i ho-  
dowlą zdrowych, wytrwałych i do rodzajności usposobio-  
nych szepców; następnie o zakładaniu sądów zgodnie do  
warunków miejscowo-klimatycznych i fizycznych własności  
gleby jak i podglebia, które gatunki i ich odmiany tak  
ze względu na powołane warunki jak i na większą lub  
mniejszą łatwość zbytu w danej miejscowości uprawiane  
być powinny; w końcu, o ile sady i uprawa drzew owo-  
cowych może podnieść intensywność gospodarstw.

Wykład o pszczelnictwie zapozna słuchaczy w nai-  
przystępniejszym zestawieniu z przyrodniczymi własnościami  
pszczoly a na podstawie tej z hodowlą; wskaże kon-  
ieczne warunki dobrego ula, naturze pszczoly odpowia-  
dającego, i czynności, za pomocą których może człowiek  
przyjść w pomoc pracy pszczoly, oraz wyzyskać ją jak naj-  
korzystniej dla siebie.

Rzeczony wykład będę się starał odbyć w najbliż-  
szym czasie kolejno we wszystkich miejscowościach, czy  
to bezpośrednio wskazanych mi przez Szanowne Wydziały  
Towarzystw okręgowych rolniczych, czy pośrednio przez  
Wysoki Komitet. O właściwym czasie odbycia poszczegól-  
nych wykładów zawiadomię wysoki Komitet każdym ra-  
zem po poprzednim porozumieniu się z odnośnym Wy-  
działem roln. Towarzystwa okręgowego. Po odbyciu wszyst-  
kich wykładów zdam szczegółowe sprawozdanie.

Bohnia, dnia 1 marca 1887.

*Jan Róžański,*

naucz. dla klas wyższych  
szkół wydziałowych.

Powyższy program wykonany zostanie z począt-  
kiem wiosny b. r., w miarę zgłoszeń przysyłanych Komi-  
tetowi przez Wydziały Towarzystw rol. okręgowych.



## Wiadomości handlowe.

**Kraków 22/3.** Za 100 klg. Pszenica biała od — do —; banatka od — do —; czerwona od 9— do 9:50  
Zyto od 6:30 do 6:77. Jęczmień od 6:10. do 6:80. Owies od 6— do 6:10. Kukurudza od — do —. Groch od 8:50 do 10—. Fasola od — do —. Rzepak zim. od — do —. Koniczyna czerwona od 35— do 40—; biała od — do —; nasienna, czerwona od — do —. Tatarska od 6:75 do 7:50. Proso od 5:50 do 6:50. Jagły od 10:50 do 11:50. Siano od 2— do 2:50; Słoma od 1:80 do 2:20. Ziemiaki od 1:50 do 1:70 za 1 hktl. Spirytus z opłatą na 95° Tral. hektoliter złr. 49—. Okowita z opłatą na 80° Tral. hektoliter złr. 42—. Masło za 1 klg. 90 do 1—.

**Rzeszów 15/3.** Za 100 klg. Pszenica od 8:75 do 8:90. Zyto od 6:20 do 6:40 Jęczmień od 5:50 do 6:30 Owies od 5:40 do 5:60. Groch od 6:50 do 8— Bób od 5— do 5:50. Wyka od 5:25 do 5:50. Proso od — do —. Tatarska od — do —. Rzepak od — do —. Koniczyna od 35— do 36—. Chmiel od — do —. Okowita 100% 23 złr. Ziemiaki od — do —.

**Tarnów 22/3** Za 100 klg. Pszenica od — do 8:92 Zyto od — do 6:62 Jęczmień od — do 5:75. Owies od — do 5:25. Groch od — do 7:40. Bób od — do 5:35. Tatarska od — do —. Proso od — do —. Kukurudza od — do —. Ziemiaki od — do 1:50. Rzepak od — do —. Koniczyna od — do 36—. Siano od — do 2:10 Siano z koniczyny od — do 2:85 Słoma od — do 2:25. Okowita za 1 litr —48 Masło za 1 klg. od — do —75.

## OGŁOSZENIA.

### W Zawadce, powiat Jasło, jest do sprzedania

**Buhajek**, w drugim roku, po Kuhlandzie, czystej krwi i krowie rasy mieszanej (krajowej i kuhlandzkiej), barwa i kształty rasy kuhlandzkiej;

**Kilka jałówek;**

**Wieprz** roczny, rasy angielskiej, nogi niskie, grzbiet bardzo szeroki;

**Żróbek dwuletni**, po klaczy 16 miary, duży i ładny;

Bliższej wiadomości udzieli Wielm. Helena Strzelbicka w Ropczycach. (2—3)

Zarząd dóbr **SKRZYSZÓW, p. ROPCZYCE**  
ma na sprzedaż

**10 korcy nasienia Szporku (Spärgel minor)**  
po cenie **15** złr. za **100** kilo. (1—3)

Zarząd dóbr  
**CICHAWA, poczta NIEPOŁOMICE**  
sprzedaje do siewu (2—3)

Jęczmień węgierski w wybornym gatunku.

Nasienie buraków pastewnych:

**Mammoth i Oberndorfskie.**

## Zakład ogrodniczy i handel nasion

**KAROLA STEFFKA**

w Cieszynie

(Szląsk austr.)

**Poleca właścicielom dóbr, miłośnikom kwiatów, ogrodów i sadownictwa, oraz ogrodnikom, następujące artykuły:**

**Nasiona:** jarzyn, kwiatów, gospodarcze i leśne, z ostatniego najświeższego zbioru.

**Rośliny wazonowe:** do zimnych i ciepłych przechowkówek. **Palmy i rośliny liściaste** najzdobniejsze i najzdatniejsze gatunki do hodowania w pokojach. **Rośliny na grupy i rabaty, rośliny pnące i guzowate.**

**Róże:** wysokopienne, krzewiste, pnące się, płaczące i miesięczne w gatunkach: **Remontanant, Herbatne, Borbon, Noisety i mchowe**, wszystko w najnowszych i najpiękniejszych gatunkach.

**Drzewa owocowe:** Jabłka, grusze, śliwy, czereśnie i wisznie. **Aprykozy, morele i brzoskwinie, agrest, porzeczki, maliny, winogrona i poziomki.** Wszystkie drzewa owocowe w najdelikatniejszych gatunkach, a bardzo silne, nabyć można:

**Wysokopienne, półpienne, karłowate, piramidalne, szpalerowe i kordony.**

**Drzewa i krzewy ozdobne** najnowsze gatunki, największa ozdoba w parku i w ogrodzie z powodu ich brylantowo ukolorowanych liści, gałązek i pni. **Drzewa ozdobne** do obsadzenia alei, dróg i ementarzy, **drzewa płaczące, krzewy pnące się.**

**Głóg** do zakładania żywopłotów wiecznotrwałych, najposzukiwawszy i najlepszy do tego celu, 3 letni przesadzany, dla tego rośnięcie zapewnione. **Akacja** do tej samej potrzeby.

**Konifery** (drzewa iglaste lub szyszkowe) w najzdobniejszych gatunkach, piramidalne i kuliste.

**Bukszpan** piramidalny, najzdolniejszy do sadzenia pojedynczego (Solitair).

**Szparagi** najlepsze gatunki.

**Cenniki główne ilustrowane** na rok 1887 są na żądanie do nabycia i rozsyłam takowe franco i bezpłatnie. W cenniku mojem są tego roku przy wszystkich artykułach  **ceny o wiele niższe i tańsze** jak wszystkie astryackie i węgierskie. Upraszam cennik zażądać i przekonać się. (6—6)

## Cavalier

ogier 16tej miary, skarogniady, z Radowiec, z matki **Amati**, pół krwi angielskiej, po oju **Cavalier**, pełnej krwi angielskiej, **stanowi w Bierzanowie**, poczta Bierzanów. Opłata 10 złr. i 1 złr. stajennego. (3—3)

**We dworze w Łapszynie,**  
poczta Brzeżany,

można dostać w każdej chwili **Bulionu doskonałego** z drobiu i zwierzyni po cenie **4** złr. **50** ct. za kilo, lub **2** złr. **45** ct. za pół kilo. — Posła się franco. W lecie będzie **droższy.** (3—3)